

# Bulletin aux **POMICULTEURS**

Volume : Vol:39 n°4  
Date : 12 décembre 2016

## Éditorial de la présidente

*Votre AGA*



Nous sommes heureux de vous inviter à la prochaine Assemblée générale annuelle du Plan conjoint des producteurs de pommes du Québec (AGA). Celle-ci se tiendra le jeudi 26 janvier 2017, à l'Espace Rive-Sud. À cet effet, vous trouverez ci-joint l'avis de convocation.

Plusieurs dossiers chauds ont retenu notre attention au courant de la dernière année. Le choix entre l'ASRA et les programmes Agri-Québec et Agri-Québec Plus a fait couler beaucoup d'encre. Vous étiez nombreux à être hésitants dans votre choix ! Cela va de soi étant donné que les entreprises ont besoin d'un véritable filet de sécurité comme l'ASRA, mais aussi d'une aide afin d'investir, se développer et accroître leur présence sur les marchés, ce que leur offraient les programmes AGRI. La pression est toujours maintenue auprès des instances gouvernementales afin de trouver une alternative favorable pour le secteur.

Aussi, selon la firme Léger Marketing, 57 % des francophones affirment connaître notre marque Pommes Qualité Québec. Les résultats nous démontrent que les efforts consacrés à nos campagnes de promotion au cours des 15 dernières années portent fruit, mais de telles campagnes grand public ne sont possibles que par la mise en commun de nos ressources et le maintien de nos outils collectifs. Ils sont la clé de notre succès et nous souhaitons réussir à maintenir les volumes vendus en magasins. Rappelons qu'en 2015, les 4 principales variétés Pommes Qualité Québec représentaient 53 % des volumes totaux en kg, un sommet n'ayant jamais été atteint auparavant!

Il est donc crucial de poursuivre ensemble nos efforts au niveau de la qualité tout au long de la filière pomicole et de peaufiner notre éventail de variétés entamé depuis la dernière planification stratégique. Notre AGA est la meilleure occasion de faire le bilan de ces événements et de démontrer notre sentiment d'appartenance en tant que producteur de pommes du Québec ! Au plaisir de vous y voir en grand nombre.

En terminant, permettez-moi de vous exprimer des souhaits de santé, de prospérité et de solidarité au cours de la nouvelle année de la part du conseil d'administration, des employés et en mon nom personnel.

*Stéphanie Levasseur*  
Votre présidente

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

L'Assemblée générale annuelle du Plan conjoint et des Producteurs de pommes du Québec aura lieu le  
JEUDI 26 JANVIER 2017 au CLUB DE GOLF DE LA PRAIRIE.  
Vous trouverez l'avis de convocation joint à ce bulletin.

*Voici quelques sujets qui seront abordés:  
ASRA vs Agri-Québec et Agri-Québec Plus  
Alternatives aux outils de mises en marché  
Coût de production 2016 et main d'oeuvre*

*Un conférencier de renom sera présent à l'assemblée, les détails suivront sous peu.*  
**Au plaisir de vous y voir en grand nombre**



## DÉCISIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU 26 octobre

### Mise en marché

- Résultats préliminaires du sondage sur les alternatives de mise en marché
- Propositions de modifications à la Convention de mise en marché des pommes avec l'Association des emballeurs de pommes du Québec.
- Campagne de promotion 2016-2017
- Panels avec le secteur HRI (hôtels, restaurants, institutions)
- Acceptation de l'offre du MAPAQ concernant l'appui financier pour la réalisation de la planification stratégique de la filière pomicole québécoise.
- Programme d'inspection de la qualité

### Finances

- Approbation des états financiers préliminaires au 30 septembre 2016
- Approbation du budget 2016-2017
- Approbation de la liste des producteurs au PPA 2016-2017, volet printanier

### Sécurité du revenu

- Derniers développements concernant le programme ASRA

### National

- Position de l'UPA concernant le prochain cadre stratégique agricole
- Cotisation au Conseil canadien de l'horticulture
- Appui au projet de loi C-539 visant la promotion des aliments locaux présenté par la députée Anne Minh-Thu Quach
- Problématique reliée à l'exigence de formation des applicateurs de pesticides dans la certification CanadaGAP

### Recherche et pesticides

- Derniers développements concernant la brûlure bactérienne dans les Laurentides
- Homologation du bicarbonate de potassium

- Projet de décision de réévaluation de la cyperméthrine
- Proposition d'un plan d'action en protection des cultures 2016-2019
- Établissement des priorités de recherche des PPQ
- Appui au renouvellement des équipements du laboratoire d'entreposage de Mme Jennifer DeEll

### Administration

- Préparation de l'AGA des PPQ
- Renouvellement de l'abonnement à l'ACDFL
- Envoi d'une lettre au ministre John McCallum pour lui demander de supprimer les dispositions relatives à la règle de la durée cumulative de 48 mois (PTET).
- Position concernant la hausse possible du salaire minimum à 15 \$/heure.



## Nouvelles en « vrac »

### Déclaration de production et relevé de plan conjoint 2015

Les Producteurs de pommes du Québec ont fait parvenir à tous les producteurs le 9 novembre dernier leur relevé de Plan conjoint ainsi que la déclaration de production pour la saison de commercialisation 2015-2016. Pour plus d'informations, communiquez avec M<sup>me</sup> Catherine Kouznetzoff au 450 679-0540 (poste 8586) ou par courriel à [ckouznetzoff@upa.qc.ca](mailto:ckouznetzoff@upa.qc.ca).



### Ouverture des chambres à atmosphère contrôlée

Le 8 novembre 2016, les membres du comité de gestion de la Convention ont décidé que la date de l'ouverture des chambres A.C. pour toutes les variétés de pommes sera le **8 décembre 2016**. Il est important de s'assurer que les pommes réfrigérées qui ont conservé leur fermeté soient commercialisées.

### Message de A. Lassonde Inc.

En raison du faible volume reçu à notre usine de Rougemont cet automne, A. Lassonde a pris la décision d'appliquer la bonification de 0,002\$/lb sur l'ensemble des volumes reçus.

**Nous tenons à remercier tous les producteurs qui nous ont approvisionné cet automne.**

### Agri-Québec Bonification Bio

La Financière agricole offre une bonification du programme Agri-Québec pour soutenir les entreprises pendant leur transition vers une agriculture biologique. Visitez le site pour plus amples informations: <http://www.fadq.qc.ca/salle-de-presse/actualites/details/bonification-du-programme-agri-quebec-pour-soutenir-les-producteurs-pendant-leur-transition-vers-l/>

### Formule vendeur-prêteur de La Financière Agricole du Québec

Vous êtes en processus de transfert de ferme? La formule vendeur-prêteur de La Financière agricole du Québec peut s'avérer une solution lorsque le vendeur agit à titre de prêteur. Pour plus de renseignements sur les produits et services, communiquez avec l'un des conseillers au 1 800 749-3646 ou consultez le site Internet au [www.fadq.qc.ca](http://www.fadq.qc.ca).

## Logo Pommes Qualité Québec

Petit rappel à tous les producteurs emballateurs.

- L'absence du logo sera tolérée jusqu'au **1<sup>er</sup> décembre 2016**. Un avertissement écrit sera transmis aux agents fautifs.
- À partir du **2 décembre 2016**, 15 points de démerite seront émis par visite pour l'absence de logo PQQ tel qu'établi à l'annexe C.
- À partir du **1<sup>er</sup> janvier 2018**, il n'y aura plus de tolérance pour l'absence de logo ou l'usage d'une ancienne version, et ce pour toutes les variétés.

[Voir le communiqué du 23 septembre 2016](#)

## Babillard électronique

Les Producteurs de pommes du Québec mettent à la disposition des producteurs de pommes et des acheteurs le babillard électronique qui permet d'afficher l'offre de pommes disponibles des producteurs.

[Lire l'Édition spéciale du 14 septembre 2016](#)

## PPQ EN ACTION

### Partie d'huîtres

La 31<sup>e</sup> édition de la partie d'huîtres de l'AQDFL s'est déroulée le 4 novembre dernier aux salles de réception Le Rizz, à St-Léonard. C'est dans une ambiance des plus sympathiques que M<sup>me</sup> Stéphanie Levasseur, présidente des PPQ et M<sup>me</sup> Noël, directrice générale adjointe ont pu profiter de cette occasion de réseautage unique.



M. Roland Lafond, président du CA de l'AQDFL et M<sup>me</sup> Sophie Perreault, présidente-directrice générale de l'AQDFL.

## Changement apporté au programme CanadaGAP en 2017

À compter du 1<sup>er</sup> avril 2017, un changement sera apporté à la nouvelle exigence de la *section 6.2 - Utilisation des produits chimiques à usage agricole*: L'applicateur de produits chimiques à usage agricole respecte la réglementation applicable (par ex., provinciale) ET a complété une formation reconnue (par ex., formation en ligne). (Classez sous l'onglet : Attestations/Certificats.)

Une « formation reconnue » se définit comme suit : « Un cours offert par un établissement d'enseignement reconnu, un organisme gouvernemental ou une association ou un groupe de l'industrie, pour lequel un certificat de participation est délivré. On peut facilement obtenir l'information sur la teneur de la formation auprès de l'organisation qui l'offre (par ex., plan de cours, matériel de formation en ligne). »

[Lire le communiqué de CanadaGap du 28 octobre 2016 pour plus de détails.](#)

## Bulletin aux pomiculteurs Version électronique

Vous ne recevez pas le bulletin en version électronique? Contactez M<sup>me</sup> Diane Parenteau au 450 679-0540, poste 8254 ou par courriel au [dparenteau@upa.qc.ca](mailto:dparenteau@upa.qc.ca).

## Homologation du bicarbonate de potassium

Intéressé à l'utiliser? Commandez avant le 31 décembre 2016. Veuillez communiquer avec M. Francis Proulx au 450 473-3750 (poste 2) ou par courriel : [fproulx.naturpac@videotron.ca](mailto:fproulx.naturpac@videotron.ca)

## Réouverture de la ferme expérimentale de Frelisburgh

Bonne nouvelle! Le gouvernement fédéral a annoncé la réouverture de la ferme expérimentale de Frelighsburg pour appuyer la recherche en agriculture. Le gouvernement investit aujourd'hui 2 M\$ pour la réouverture de la station et injectera 500 000 \$ par année pour son fonctionnement. Le financement est public, mais le ministre n'exclut pas la possibilité d'un partenariat public-privé dans le futur. **L'ouverture officielle est prévue pour le printemps 2017.**

## Panel HRI

Le 14 novembre dernier s'est tenu une journée de panel, organisée sous forme de groupes de discussion, afin de mieux connaître les besoins et attentes du secteur HRI face aux pommes du Québec. Le comité HRI a donc rencontré 11 participants provenant de différents secteurs (hôtel, golf, cafétéria, école de cuisine, restaurant et traiteur, résidence pour personnes âgées). Ce fut une journée très riche en information!



©PPQ

## PROMOTION

### Capsules vidéos en ligne!

Dans le cadre de la nouvelle campagne promotionnelle, deux capsules vidéos ont été tournées le 7 septembre dernier à la Ferme au pic à Dunham. Par une journée magnifique, M<sup>me</sup> Geneviève Périgny, agente de communication, l'équipe de tournage, notre pomicultrice - ambassadrice, M<sup>me</sup> Catherine Julien et notre collaboratrice spéciale, M<sup>me</sup> Julie Desgroseilliers, se sont tous réunies pour réaliser les deux volets des capsules, soit la production et la marque Pommes Qualité Québec.

Voyez nos capsules vidéos et les nouvelles publicités télévisées sur la chaîne YouTube de Pommes Qualité!



#### Comment produit-on des pommes au Québec?

Combien de temps s'écoule entre la plantation d'un pommier et l'apparition des premières pommes? Que font les producteurs et productrices de pommes en hiver? Combien de tonnes de pommes sont produites en moyenne par année au Québec?



Julie DesGroseilliers  
Nutritionniste



#### Pommes Qualité Québec - Un gage de qualité!

Avant de se retrouver à la fruiterie ou au supermarché, les Pommes Qualité Québec font l'objet d'un processus d'inspection très rigoureux. Voyez dans notre vidéo pourquoi nos pommes sont si belles et si croquantes.

Mmmmmmm...

## The Royal AGRICULTURAL WINTER FAIR NOVEMBER 4-13, 2016

Le 4 novembre dernier eu lieu la compétition du Royal Winter Fair, à Toronto. Au total, six entreprises pomicoles québécoises ont participé à la compétition. Voici donc les résultats par variété pour les participants du Québec.

Nous tenons à féliciter tous les lauréats!

#### McIntosh

1. **Stéphanie Levasseur, Au coeur de la pomme**
4. Dragos Luroaia, Les Domaines Roka

#### Empire

5. Dragos Luroaia, Les Domaines Roka
6. Stéphanie Levasseur, Au coeur de la pomme

#### Cortland

1. **Stéphanie Levasseur, Au coeur de la pomme**
2. François Turcotte, Ferme avicole Orléans
4. Suzie Marquis, Ferme Suzie Marquis
5. Arthur Cauchon, Ferme Arthur Cauchon
7. Dragos Luroaia, Les Domaines Roka

#### Spartan

1. **Arthur Cauchon, Ferme Arthur Cauchon**
2. Suzie Marquis, Ferme Suzie Marquis
3. Dragos Luroaia, Les Domaines Roka
5. Stéphanie Levasseur, Au coeur de la pomme

#### Honeycrisp

1. **François Turcotte, Ferme avicole Orléans**
2. Sylvain Caouette et Diane Lemieux, Vergers et Jardins Caouette
4. Suzie Marquis, Ferme Suzie Marquis
5. Arthur Cauchon, Ferme Arthur Cauchon

#### Délicieuse rouge

6. Dragos Luroaia, Les Domaines Roka

#### Autres variétés

3. Arthur Cauchon, Ferme Arthur Cauchon (Fortune)
5. Dragos Luroaia, Les Domaines Roka (Liberty)



## LES PUBLICATIONS DES PPQ

*L'Info-Marchés*

→ [Consultez les publications](#)

Consultez cette publication gratuite réalisée à tous les vendredis afin d'être informé des dernières données sur les marchés d'ici et d'ailleurs!  
En voici quelques exemples :

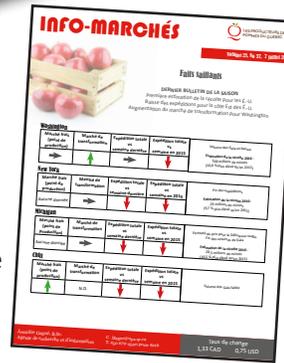
- Le prix des pommes vendues à l'état frais chez les grossistes ;
- Le prix des pommes destinées à la transformation et du jus de pomme concentré;
- Les graphiques du prix moyen des pommes en promotion dans les circulaires du Québec;
- Les données d'entreposage mensuelles en graphiques;
- Dossier spécial (estimation des récoltes, projections mondiales, production biologique, etc.);
- Des articles intéressants sur la promotion, la recherche ou le marché.

Retrouvez-là dans la section **Informations sur les marchés** du site Internet!

<http://producteursdepommesduquebec.ca/mise-en-marche/informations-marches/>

**Vous voulez être informé par courriel de la mise en ligne de la publication à chaque semaine?**

Contactez M<sup>me</sup> Jennifer Gagné par courriel ([jgagne@upa.qc.ca](mailto:jgagne@upa.qc.ca)) ou par téléphone (450 679-0540 poste 8126)



## Événements à venir

**CA des PPQ**  
13 décembre 2016  
Maison de l'UPA  
Longueuil

**Journée thématique Agro-Pomme**  
14 décembre 2016  
Salle municipale, Saint-Joseph-du-Lac

**AGA des PPQ**  
26 janvier 2017  
Club de Golf de La Prairie  
La Prairie

**CA des PPQ**  
16 février 2017  
Maison de l'UPA  
Longueuil

*Entreposage*

→ [Consultez les publications](#)

**Volume de pommes fraîches au Québec au 1<sup>er</sup> décembre 2016 et écoulement du volume depuis le 1<sup>er</sup> novembre 2016 (minots)**



Retrouvez le tableau avec les données complètes dans la section **Informations sur les marchés** du site Internet! <http://producteursdepommesduquebec.ca/mise-en-marche/informations-marches/>

**ANNONCES CLASSÉES**

La section Annonces classées est disponible gratuitement pour tous les producteurs membres de PPQ. Pour placer une annonce, [communiquez avec nous.](#)



**Consultez les COMMUNIQUÉS (prix minimum et les promotions)**

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE !

BONHEUR ET SANTÉ POUR 2017

Stéphanie Levasseur, présidente

Daniel Ruel, directeur général

Caroline, Diane, Catherine, Yvan,

Geneviève, Mélanie et Jennifer



LES PRODUCTEURS DE  
POMMES DU QUÉBEC

## Les employés des PPQ



*N'hésitez pas à communiquer avec nous!*

Dans l'ordre habituel:

**Daniel Ruel**

Directeur général, poste 8253

**Yvan St-Laurent**

Inspecteur-vérificateur, poste 8209

**Diane Parenteau**

Secrétaire de direction, poste 8254

**Mélanie Noël**

Directrice générale adjointe, poste 8593

**Caroline Gosselin**

Commis à l'administration, poste 8218

**Jennifer Gagné**

Agente de recherche et d'information,  
poste 8126

**Catherine Kouznetzoff**

Technicienne administrative, poste 8586

**Geneviève Périgny**

Agente de communication, poste 8575  
(en congé de maternité)



LES PRODUCTEURS DE  
POMMES DU QUÉBEC

Les Producteurs de pommes du Québec  
555, boul. Roland-Therrien, bureau 365  
Longueuil, Québec J4H 4E7

[Communiquez avec un membre de l'équipe](#)  
450 679-0540

